



Touring Club Switzerland
Chemin de Blandonnet 4
Case postale 820
1214 Vernier GE
www.tcs.ch

TCS Customs Documents
Tel.: +41 58 827 12 53
Fax: +41 58 827 50 18
cpd@tcs.ch

Carnet de Passages

Prolongation de la validité pour l'Union Douanière de l'Afrique du Sud (SACU)

Vous n'arrivez pas à sortir votre véhicule de l'Union Douanière de l'Afrique de Sud à l'échéance de votre Carnet de passage et/ou après l'écoulement des 12 mois de séjour autorisé à compter de la date d'arrivée dans la zone. Il est possible de demander **une seule** prolongation pour une nouvelle période de 12 mois.

Pour cela, il faut obtenir l'accord des autorités douanières locales.

Si la prolongation est refusée, il faut impérativement sortir le véhicule avant l'échéance du Carnet.

La procédure de « substitution » s'applique :

1. Vous devez remplir le formulaire de substitution en expliquant la raison pour laquelle vous n'arrivez pas à sortir votre véhicule de la zone douanière. Cette demande doit être adressée au AASA cleodenes@aasa.co.za avec :
 - la copie de votre Carnet actuel, indiquant le tampon d'entrée,
 - la copie de votre passeport.
2. Le club local se charge d'envoyer votre demande aux autorités douanières qui examinent votre demande et donnent l'accord ou le refus de la prolongation du séjour.
3. Si la demande est approuvée, la somme de Rand (R ou ZAR) 850 est à payer.
4. Vous devez contacter votre Club émetteur (Touring Club Suisse) et faire une demande pour un Carnet de renouvellement, accompagnée de l'autorisation des autorités locales (approval letter)
5. Une fois que vous êtes en possession du nouveau Carnet, vous devez prendre rendez-vous avec un bureau du SARS et leur présenter votre véhicule, l'ancien et le nouveau Carnet, ainsi que l'« approval letter ». Les autorités vont reporter la validité de l'ancien Carnet sur le nouveau et vous êtes de nouveau autorisé à rester 12 mois dans la zone douanière sans devoir sortir votre véhicule.
6. Une fois accompli toutes ces étapes, vous devez envoyer une copie des deux carnets tamponnés à opombo@aasa.co.za. Cette procédure servira à soit éviter une réclamation douanière soit à répondre à une réclamation déjà émise.

Vous trouverez tous les détails et le formulaire en annexe.

Seul la version en anglais annexée fait foi.

get out there



THE AUTOMOBILE ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA NPC

Denis Paxton House

4 Hyperion Road

Barbeque Downs

PO Box 596, Johannesburg, 2000

Tel (011) 799 1000, Fax 086 524 2251

E-mail: aasa@aasa.co.za

“ SUBSTITUTION” Procedures

Step 1: Member to complete the “Substitution” application form and email back to Cleodene cleodenes@aasa.co.za together with the following:

- a copy of the carnet page showing entry into South Africa / Namibia / Botswana
- copy of the carnet holder’s Passport

Step 2: Application will be sent to SARS and we will await confirmation on whether the application has been approved or declined.

Step 3: If approved, a fee of R850 is payable. We will provide the member with our banking details for payment due.

Step 4: Member will be required to contact their issuing club to make arrangements for the issuing of the new carnet.

Step 5: Once the member has the new carnet, they will need to book an appointment with a Customs official at a SARS office, where they will be required to take both carnet booklets (old & new) together with the approval letter and the vehicle to the the customs. The customs official will then stamp both carnets (exit stamp the old carnet and entry stamp the new booklet).

Step 6: Once endorsements are done on the carnets, member will need to email us a copy of both carnets showing the stamps by Customs. Email to Odette on opombo@aasa.co.za This will assist in preventing SARS issuing a claim against the old carnet or provide evidence to withdraw a claim should there be a claim issued against the old carnet.

If the application is declined, AASA will advise the applicant alternative steps to follow.

DIRECTORS: SAH Kajee (Chairman)*, CV Khumalo (Chief Executive Officer), NP Crous (Chief Operating Officer)
L Dixon*†, MP Madi*, S Marutlulle*, C Soobramoney*, RA van Wyk* (*Non-executive †British)
EJ Willis (Company Secretary)

THE AUTOMOBILE ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA NPC REG NO 1932/004001/08

get out there



THE AUTOMOBILE ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA NPC

Denis Paxton House

4 Hyperion Road

Barbeque Downs

PO Box 596, Johannesburg, 2000

Tel (011) 799 1000, Fax 086 524 2251

E-mail: aasa@aasa.co.za

TO SUBSTITUTE CARNET DE PASSAGE EN DOUANE

Name: _____ Residential address : **(Country where citizenship /
Permanent residency is held)**

SA Tel No: _____

Cell No: _____

Fax No: _____

Status in S.A (Tick applicable block):

Applying for permanent residency

Tourist

Work Permit

Carnet De Passage No: _____ Valid to: _____

Issued by: _____ Vehicle Registration No: _____

How long has the vehicle been in S.A: _____

Date of when vehicle is to be exported: _____

State reason why vehicle has not been exported from South Africa (Namibia, Botswana, Lesotho & Swaziland)

I hereby confirm that all information given is true and correct. I also understand, that should the application be declined, I will have no option but to export the vehicle from S.A. or any of the common customs area (Namibia, Botswana, Lesotho & Swaziland). If permanent residency comes through, I will regularize the permanent importation thereof and bring import duties to account.

SIGNATURE _____ DATE _____

DIRECTORS: SAH Kajeer (Chairman)*, CV Khumalo (Chief Executive Officer), NP Crous (Chief Operating Officer)
L Dixon*†, MP Madi*, S Marutlulle*, C Soobramoney*, RA van Wyk* (*Non-executive †British)
EJ Willis (Company Secretary)

THE AUTOMOBILE ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA NPC REG NO 1932/004001/08